

Istruzioni di sicurezza

- La lavabiancheria è molto pesante - Attenzione nel sollevarla.
- Attenzione: i tubi flessibili esposti al gelo possono incrinarsi/spaccarsi.
- Non installare la lavabiancheria in luoghi esposti a pericolo di gelo e/o all'aperto.
- Non sollevate la lavatrice afferrandola per i componenti sporgenti (per es. oblo di carico).
- La lavabiancheria può subire danni.
- Prima del trasporto dell'apparecchio, vuotare assolutamente i serbatoi del detersivo. → Pagina 8
- Oltre le avvertenze qui riportate, potete informarvi circa l'osservanza di particolari norme tramite la locale azienda di distribuzione dell'acqua e dell'energia elettrica.
- In casi di dubbio fare eseguire il collegamento dal tecnico specializzato.
- Stendere tubi flessibili e cavi in modo che non sussista pericolo d'inciampo.

Smaltimento nel rispetto dell'ambiente

- Smaltire l'imballaggio secondo la normativa ambientale.
- Questo apparecchio è contrassegnato conformemente alla Direttiva europea 2002/96/CEE - Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (waste electrical and electronic equipment - WEEE). La direttiva stabilisce lo schema per un ritiro e riciclaggio di apparecchi dismessi valido in tutta la EU.

Superficie d'installazione

- È importante la solidità della superficie, per evitare che la macchina possa spostarsi!
- La superficie d'installazione deve essere resistente e piana.
- Non sono idonei i pavimenti/rivestimenti per pavimenti morbidi.

In caso d'installazione su uno zoccolo

- È indispensabile ancorare i piedini della lavabiancheria con i blocchi di fissaggio.*
- * Codice di ordin. N° WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0

In caso d'installazione su un pavimento su travi di legno

- Installare la lavabiancheria possibilmente in un angolo.
- Avvitare sul pavimento un piano di legno resistente all'acqua (spessore min. 30 mm).
- È indispensabile ancorare i piedini della lavabiancheria con i blocchi di fissaggio.*
- * Codice di ordinazione vedi sopra

Montaggio sottopiano/incasso dell'apparecchio

Montaggio sottopiano/incasso prima dell'allacciamento all'alimentazione elettrica.

Incasso in una cucina modulare componibile (montaggio sottopiano o incasso)

- È necessaria una larghezza della nicchia di 60 cm.
- Installare la lavabiancheria solo sotto un piano di lavoro saldamente fissato ai mobili adiacenti.

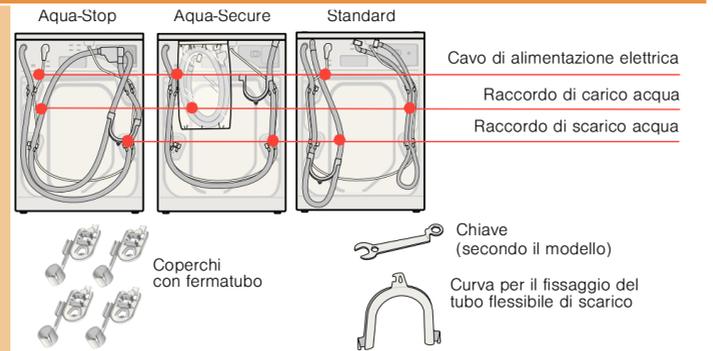
Installazione sottopiano

Pericolo di scarica elettrica!

- In caso di rimozione del top di copertura dell'apparecchio è indispensabile fare montare dal tecnico una copertura in lamiera a norma VDE.*
- * Codice di ordin. N° WMZ 2043, WZ 20430
- È necessaria una larghezza della nicchia di 60 cm.

Fornitura secondo il modello

L'umidità nel cestello è causa dal controllo finale di funzionamento.



Non compreso nella fornitura:

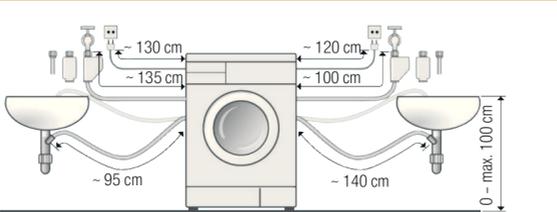
In caso di scarico in un sifone è necessaria anche una fascetta Ø 24 - 40 mm (ferramenta). → Allacciamento dell'acqua, Pagina 4

Utensili necessari:

- Livella per mettere in piano l'apparecchio.
- Chiave inglese da 13 mm: per rimuovere i fermi di trasporto → Pagina 3 e 17 mm: per regolare i piedini dell'apparecchio. → Pagina 5

Lunghezze di tubi flessibili e cavi secondo il modello

Collegamento laterale sinistro oppure Collegamento laterale destro



Avvertenza: se si utilizzano fermatubi, le possibili lunghezze dei tubi si riducono!

Disponibili presso rivenditori specializzati/servizio assistenza clienti autorizzato:

- Prolunga per tubo dell'Aqua-Stop o di carico acqua fredda (ca. 2,50 m). Codice di ordin. N° WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Tubo flessibile di alimentazione più lungo (ca. 2,20 m), per modello standard.

Rimuovere i fermi di trasporto

- Al primo impiego rimuovere necessariamente i 4 fermi di trasporto e conservarli.
- In caso di successivo trasporto, per impedire danni alla macchina rimontare necessariamente i fermi di trasporto. → Pagina 6
- Conservare anche le vite e le boccole.

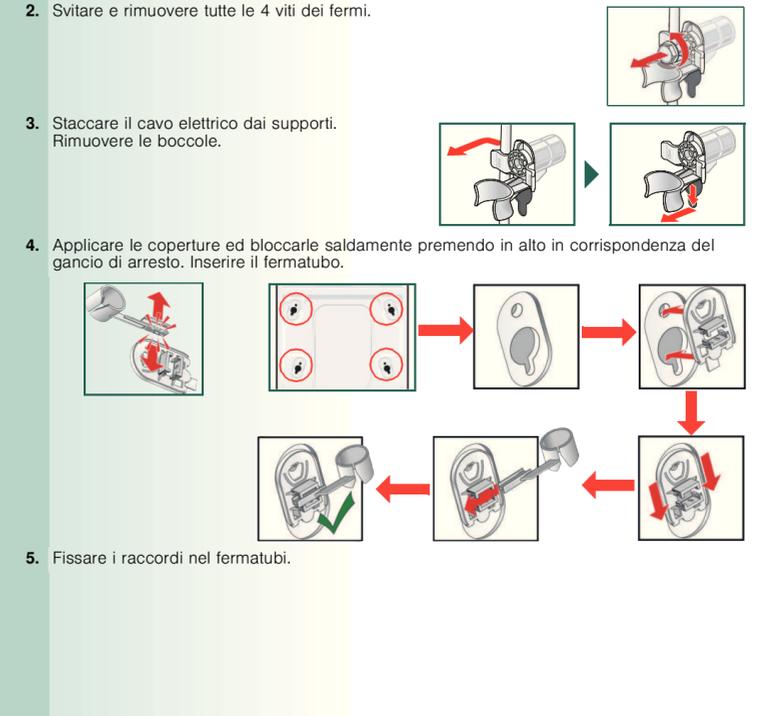
1. Staccare i raccordi (a seconda del modello) dai fermi e dalla curva. Rimuovere la curva.

2. Svitare e rimuovere tutte le 4 viti dei fermi.

3. Staccare il cavo elettrico dai supporti. Rimuovere le boccole.

4. Applicare le coperture ed bloccarle saldamente premendo in alto in corrispondenza del gancio di arresto. Inserire il fermatubo.

5. Fissare i raccordi nel fermatubi.

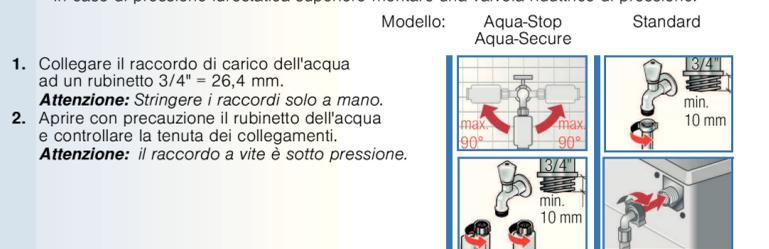


Allacciamento dell'acqua secondo il modello

- **Pericolo di scarica elettrica!** Non immergere in acqua il dispositivo di sicurezza Aqua-Stop (contiene una valvola elettrica).
- Per evitare perdite o danni da perdite d'acqua, osservare assolutamente le istruzioni in questo capitolo!
- **Attenzione:** usare la lavabiancheria solo con acqua potabile fredda.
- Non collegarla al miscelatore monocomando di uno scaldacqua istantaneo.
- Usare solo il raccordo di carico fornito a corredo oppure acquistarlo su piazza, non utilizzare mai un raccordo usurato!
- In casi di dubbio fare eseguire il collegamento dal tecnico specializzato autorizzato.

Carico acqua

Raccordo flessibile di carico dell'acqua:
Attenzione: non piegare, schiacciare, modificare o tagliare (la resistenza alla pressione non è più garantita).
Pressione idrostatica ottimale nella rete di distribuzione: 100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)
 - A rubinetto completamente aperto scorrono almeno 8 l/min (portata).
 - In caso di pressione idrostatica superiore montare una valvola riduttrice di pressione.



Scarico acqua

Raccordo flessibile di scarico dell'acqua:
Attenzione: non piegare o effettuare trazioni.
Dislivello fra superficie d'installazione e scarico:
 0 - max. 100 cm (Prevalenza)

- **Scarico in un lavandino:**
Attenzione: Ancorare il raccordo di scarico per impedire che si sganci.
Attenzione: Il tappo del lavandino non deve chiudere lo scarico del lavandino. Quando la pompa scarica l'acqua, controllare che l'acqua defluisca a rapidamente dallo scarico del lavandino. L'estremità del tubo flessibile di scarico non deve essere immersa nell'acqua! Pericolo, l'acqua viene aspirata, per vasi comunicanti, verso la lavabiancheria!

- **Scarico in un sifone:**
Attenzione: il punto di raccordo deve essere fissato con una fascetta stringitubo da Ø 24-40 mm (materiale reperibile in ferramenta).

- **Raccordo di scarico in una condotta di plastica con manicotto di gomma oppure in un pozzetto:**
Attenzione: Ancorare il raccordo di scarico per impedire che si sganci.



Livellamento

Forte emissione di rumori, vibrazioni e spostamenti possono essere conseguenza di un livellamento della macchina non corretto!

Livellare la lavabiancheria con una livella.

- Allentare con la chiave il controdado in senso antiorario.
- Variare l'altezza mediante rotazione del piedino dell'apparecchio.
Attenzione: Tutti i quattro piedini dell'apparecchio devono poggiare saldamente sul pavimento. La lavabiancheria non deve vacillare! Controllare il livellamento della lavabiancheria con la livella a bolla d'aria, se necessario correggerlo.
- Stringere saldamente il controdado contro la carcassa. Ciò facendo mantenere fermo il piedino per evitare lo spostamento in altezza.
Attenzione: I controdadi di tutti i quattro piedini dell'apparecchio devono essere saldamente stretti contro la carcassa!

Collegamento elettrico

- Collegamento della lavabiancheria solo a corrente alternata tramite presa dotata di contatto di messa a terra installata a norma.
- Tensione di rete e indicazione della tensione sulla lavabiancheria (targhetta porta dati posta dietro all'apparecchio) devono coincidere.
- Sulla targhetta portadati sono indicati il valore di collegamento, nonché il necessario dispositivo di sicurezza.
- Accertarsi che:
 - spina di rete e presa elettrica siano compatibili,
 - la sezione del cavo sia sufficiente,
 - il sistema di messa a terra sia installato a norma.
- Fare eseguire la sostituzione del cavo di alimentazione (se necessario) solo da un elettricista specializzato. Il cavo di alimentazione è in vendita, come ricambio, presso il nostro servizio assistenza Clienti autorizzato.
- Non utilizzare spine/prese multiple o prolunghe.
- Se si utilizza un interruttore differenziale, usare solo un tipo con il simbolo: Solo questo simbolo garantisce l'osservanza delle norme oggi in vigore.
- Spina di alimentazione:
 - Non inserirla/estrarla dalla presa con le mani bagnate.
 - Afferrare solo la spina, non estrarla dalla presa esercitando trazione dal cavo elettrico.
 - Non estrarla mai durante il funzionamento.

Trasporto, per es. in caso di trasloco

1. Prima del trasporto della lavabiancheria:

- Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Scaricare l'acqua con detersivo residua. → Pagina 12
- Eliminare la pressione dal raccordo di carico acqua. → Pagina 12
- Staccare la lavabiancheria dalla rete elettrica.
- Smontare i raccordi flessibili.
- Svuotare gli scomparti del cassetto detersivo. → Pagina 8

2. Montare i fermi di trasporto:

- Rimuovere i coperchi e conservarli. Se necessario usare un cacciavite.
- Inserire tutte le 4 boccole. Fissare il cavo di alimentazione nei fermi. Inserire e stringere le viti.

3. Prima di rimettere l'apparecchio

in funzione rimuovere assolutamente i fermi di trasporto! → Pagina 3

Per impedire che al 1° lavaggio il detersivo finisca inutilizzato nello scarico: Versare 1 litro di acqua nello scomparto e avviare il programma Scarico acqua.

Garanzia Aqua-Stop Solo per apparecchi dotati di Aqua-Stop

In aggiunta ai diritti di garanzia derivanti dal contratto di compravendita nei confronti del venditore ed in aggiunta alla nostra garanzia sull'apparecchio, forniamo indennizzo alle seguenti condizioni:

- Se un difetto del sistema Aqua-Stop dovesse causare danni da perdite di acqua, indennizziamo i danni di utenti privati.
- La garanzia di responsabilità è valida per l'intera durata utile dell'apparecchio.
- Condizione per il diritto alla garanzia è che l'apparecchio sia installato e collegato a regola d'arte con Aqua-Stop, secondo le nostre istruzioni; ciò comprende anche il montaggio a regola d'arte della prolunga Aqua-Stop (accessorio originale). La nostra garanzia non si estende a raccordi di alimentazione o rubinetteria difettosi posti a monte del collegamento tra Aqua-Stop e rubinetto dell'acqua.
- In generale durante il funzionamento non è necessario sorvegliare gli apparecchi con Aqua-Stop, né metterli in sicurezza, chiudendo il rubinetto dell'acqua. Solo nel caso di un'assenza prolungata dalla propria abitazione, per es. in caso una vacanza di più settimane, è necessario chiudere il rubinetto dell'acqua.

Dati tecnici

- Dimensioni (larghezza x profondità x altezza) 60 x 59 x 85 cm
- Peso 63 - 83 kg secondo il modello
- Allacciamento Tensione elettrica 220 - 240 V, 50 Hz Corrente nominale 10 A Assorbimento nominale 2300 W
- Pressione dell'acqua 100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

0811 / 9000540400

Cura

Pericolo di scarica elettrica!
Estrarre la spina di alimentazione.
Pericolo di esplosione! Non usare solventi.

Carrozzeria della macchina, pannello comandi
- Rimuovere subito i residui di detersivo.
- Strofinare con un panno morbido, umido.
- È vietata la pulizia con un getto d'acqua.

Cestello
Usare un detergente senza cloro, non usare pagliette d'acciaio.

Decalcificare
Non è necessaria con il corretto dosaggio di detersivo. Se necessaria, procedere secondo le istruzioni del produttore del decalcificante.

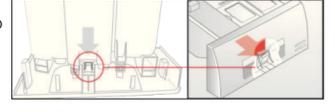
i-DOS/i-Dos: pulire il cassetto detersivo

Svuotare i serbatoi di dosaggio:
I serbatoi di dosaggio dispongono nella parte anteriore aperture per lo svuotamento. Per lo scarico rimuovere prima l'impugnatura del cassetto, come si mostra nelle figure:

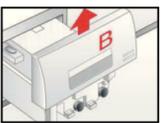
1. Estrarre il cassetto detersivo.



2. Tirare leggermente verso di sé la leva di sblocco (A) dietro all'impugnatura del cassetto (al centro) e nello stesso tempo ...



... estrarre l'impugnatura del cassetto sbloccata (B) tirandola verso l'alto.



3. Per svuotare il serbatoio, tirare con precauzione il rispettivo tappo e scaricare il contenuto in un idoneo contenitore.



4. Inserire di nuovo il tappo fino all'arresto.



Cura

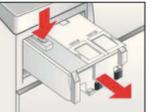
Pericolo di scarica elettrica!
Estrarre la spina di alimentazione.
Pericolo di esplosione! Non usare solventi.

Pulire i serbatoi di dosaggio/il cassetto detersivo:
Il cassetto detersivo può essere completamente rimosso per la pulizia degli scomparti.

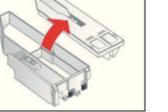
1. Prima della rimozione, svuotare i serbatoi. → *Pagina 8*
Avvertenza: solo dopo la pulizia applicare di nuovo l'impugnatura sul cassetto.

2. Aprire il cassetto.

3. Premere la leva di sblocco e rimuovere completamente il cassetto.



3. Rimuovere con precauzione il coperchio del cassetto.



Non lavare il coperchio in lavastoviglie (contiene componenti elettrici) tantomeno immergerlo nell'acqua. Proteggere la spina posteriore del cassetto da umidità, detersivo o residui di ammorbidente, se necessario pulire le superfici esterne con un panno morbido, umido. Asciugarlo prima di inserirlo.

4. Pulire vaschetta e coperchio con un panno morbido, umido o con la doccetta a mano. Pulire anche le superfici interne con un panno morbido, umido.



5. Asciugare vaschetta e coperchio e rimontarli.



6. Inserire l'impugnatura del cassetto dall'alto finché non si sente lo scatto di arresto.



7. Introdurre completamente il cassetto detersivo.

Che fare se ...

... perdita di acqua: - Fissare correttamente/sostituire il tubo flessibile di scarico.
- Stringere il raccordo a vite del tubo flessibile di alimentazione.

... l'acqua non affluisce: - **Avvio/Aggiungi** non selezionato?
- Il rubinetto dell'acqua non è stato aperto?
- Forse il filtro è otturato? Pulire il filtro. → *Pagina 12*
- Tubo flessibile di alimentazione piegato o schiacciato?

... il serbatoio di dosaggio è vuoto e la spia di livello non lampeggia: - Coperchio/spina del cassetto sporchi? Pulizia → *Pagina 8, 9*
- Cassetto detersivo non inserito correttamente? Inserire correttamente. → *Pagina 8, 9*

... nel serbatoio di dosaggio è stato introdotto detersivo/ammorbidente sbagliato: - Vuotare il serbatoio di dosaggio → *Pagina 8*, pulirlo → *Pagina 9* e riempirlo di nuovo. → *Istruzioni per l'uso, Pagina 11*

... l'oblò di carico non si apre: - È attiva la funzione di sicurezza. Programma interrotto? → *Istruzioni per l'uso, Pagina 5*
- È selezionato **Centr. fin. Off** (esclusione centrifuga finale)? → *Istruzioni per l'uso, Pagina 6*
- L'apertura è possibile solo mediante sblocco di emergenza? → *Pagina 13*

... il programma non si avvia: - È selezionato **Avvio/Aggiungi** oppure **fine lavaggio**?
- L'oblò è chiuso?
- La sicurezza bambini è attiva? Disattivare. → *Istruzioni per l'uso, Pagina 9*

... l'acqua con detersivo non viene scaricata: - È selezionato **Centr. fin. Off** (esclusione centrifuga finale)? → *Istruzioni per l'uso, Pagina 6*
- Pulire la pompa di scarico dell'acqua. → *Pagina 12*
- Pulire il raccordo di scarico il tubo flessibile di scarico.

... nel cestello non si vede acqua: - Nessun errore - l'acqua è al di sotto della zona visibile.

... Risultato di centrifugazione insoddisfacente, biancheria bagnata/troppo umida: - Nessun errore - Il controllo antisbilanciamento ha interrotto la centrifugazione, distribuzione della biancheria irregolare. Distribuire nel cestello capi di biancheria piccoli e grandi.
- È selezionato **Antipieghe** / **Stiramento**? → *Istruzioni per l'uso, Pagina 6*
- È selezionata una velocità di centrifuga troppo bassa? → *Istruzioni per l'uso, Pagina 2*

... la durata del programma varia durante il ciclo di lavaggio: - Nessun errore - l'esecuzione del programma viene ottimizzata in ogni ciclo di lavaggio. Questo comporta e variazioni nella durata del programma.

... l'indicazione di stato ammorbidente in 1/2 litro d'acqua e versarlo nello scomparto del cassetto detersivo (Non per tessuti outdoor, sportswear e piumini): - È stato utilizzato troppo detersivo? Miscelare 1 cucchiaino di ammorbidente in 1/2 litro d'acqua e versarlo nello scomparto del cassetto detersivo.
- Al prossimo lavaggio ridurre il dosaggio del detersivo. Ridurre il dosaggio base. → *Istruzioni per l'uso, Pagina 12*

... dal manicotto scorre detersivo/ammorbidente e si raccoglie sull'oblò o nella piega del manicotto: - Troppo detersivo/ammorbidente nei serbatoi di dosaggio. Osservare il riferimento **max** nei serbatoi di dosaggio.

... durante la centrifugazione si ingenerano forti rumori, vibrazioni e «spostamento della macchina»: - I piedini dell'apparecchio non sono stati? **Assicurare che i 4 piedini dell'apparecchio poggino a terra.** → *Pagina 5*
- I fermi di trasporto sono stati rimossi? Rimuovere i fermi di trasporto. → *Pagina 3*

... la centrifuga viene avviata ripetutamente: - Nessun errore - il controllo antisbilanciamento compensa lo squilibrio.

Che fare se ...

... durante la centrifugazione e lo scarico acqua si sviluppano rumori: - Pulire la pompa di scarico acqua. → *Pagina 12*

... il display/le spie luminose durante il servizio non funzionano. - Modo risparmio energetico attivo. → *Istruzioni per l'uso, Pagina 1*
- Interruzione dell'energia elettrica? Se necessario inserire/sostituire il dispositivo di sicurezza domestico.

... lo svolgimento del programma dura più del solito: - Nessun errore - il controllo antisbilanciamento compensa lo squilibrio mediante ripetuta distribuzione della biancheria.
- Nessun errore - Sistema di controllo schiuma attivo - vengono aggiunti altri cicli di risciacquo.

... sulla biancheria vi sono residui di detersivo: - In alcuni casi i detersivi in polvere contengono residui non solubili in acqua.
- Selezionare il programma **Risciacquo** o spazzolare la biancheria.
- Usare un detersivo liquido.

... Avvio/Aggiunta lampeggia rapidamente nella funzione di aggiunta e viene emesso un segnale acustico: - Livello dell'acqua troppo alto. Chiudere immediatamente l'oblò di carico.
- Selezionare **Avvio/Aggiunta** per proseguire il programma.

... nella macchina si sviluppano odori sgradevoli: - Eseguire il programma **Cotone/Colorati 90 °C** senza biancheria. A tal fine utilizzare un poco di detersivo in polvere e appositi sgrassanti.

... il detersivo/ammorbidente nello scomparto apposito si è addensato: - Pulire il serbatoio di dosaggio e riempirlo di nuovo.

Se non è stato possibile eliminare autonomamente un inconveniente con l'aiuto delle istruzioni qui indicate oppure spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, o per qualsiasi altro motivo è necessaria una riparazione: - Disporre il selettore programmi su **Spento** ed estrarre la spina di alimentazione. Chiudere il rubinetto dell'acqua e rivolgersi al servizio assistenza clienti autorizzato. → *Istruzioni per l'uso, Pagina 13*

Indicazioni nel display

secondo il modello

Obblò aperto?	Chiudere correttamente l'oblò di carico; evitare che la biancheria si impigli.
Rubin. acqua chiuso?	- Aprire completamente il rubinetto dell'acqua. - Tubo flessibile di alimentazione piegato/schiacciato. - Pulire il filtro. → <i>Pagina 12</i> - Pressione dell'acqua insufficiente.
Riempire i-Dos/1/2	Livello i-Dos/1/2 sceso sotto il minimo, riempire. → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 12</i>
i-Dos errore i-Dos disattivare	Mettere i-Dos 1/2 su Spento . → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 12</i> , rivolgersi al servizio assistenza clienti autorizzato. L'apparecchio può essere ulteriormente usato con il dosaggio manuale.
Cassetto aperto?	Introdurre correttamente il cassetto detersivo.
Pompa otturata?	Pompa di scarico acqua otturata; pulire la pompa di scarico acqua. → <i>Pagina 12</i> Tubo flessibile di scarico/tubo rigido di scarico otturato; pulire il tubo flessibile di scarico del sifone. → <i>Pagina 12</i>
Pausa nessuna aggiunta; livello acqua troppo alto o temperatura troppo alta	Non è possibile aggiungere biancheria. Selezionare Avvio/Aggiunta per proseguire il programma.
Altre indicazioni	Spegnere l'apparecchio, attendere 5 secondi e riaccenderlo. Se l'indicazione appare di nuovo, rivolgersi al servizio assistenza clienti. → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 13</i>
Intervento di Aquastop	Acqua nella vasca di fondo, l'apparecchio perde. Rivolgersi al servizio assistenza clienti!

Che fare se ...

Pericolo di scottature!
Fare raffreddare l'acqua con detersivo.
Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Pompa di scarico acqua è otturata
Disporre il selettore programmi su **Spento**, estrarre la spina di alimentazione.

1. Aprire e rimuovere lo sportello di servizio.



2. Staccare il tubetto flessibile di svuotamento dal suo supporto. Estrarre il tappo di chiusura, fare scorrere l'acqua. Applicare il coperchio di chiusura della pompa.



3. Svitare con precauzione il coperchio della pompa (acqua residua). Pulire interno, filettatura del coperchio della pompa e corpo della pompa (la girante della pompa dell'acqua deve girare liberamente).



5. Applicare di nuovo il coperchio della pompa ed avvitarlo. La maniglia è in posizione verticale. Inserire nel supporto il tubo flessibile di svuotamento.



6. Applicare e chiudere lo sportello di servizio.



Per impedire che al successivo lavaggio il detersivo si depositi inutilizzato nel circuito di scarico: versare 1 litro di acqua nello scomparto e avviare il programma **Scarico acqua**.

Tubo flessibile di scarico otturato al sifone
Disporre il selettore programmi su **Spento**, estrarre la spina di alimentazione.

1. Allentare la fascetta stringitubo, staccare con precauzione il tubo flessibile di scarico (acqua residua).
2. Pulire il tubo flessibile di scarico ed il raccordo del sifone.
3. Inserire di nuovo il tubo flessibile di scarico e stringere il punto di attacco con la fascetta stringitubo.



Filtri del raccordo di carico acqua otturati
Pericolo di scarica elettrica Non immergere in acqua il dispositivo di sicurezza **Acqua-Stop** (contiene una valvola elettrica).

A tal fine scaricare prima la pressione dell'acqua dal raccordo di carico:

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua!
2. Selezionare un programma qualsiasi (tranne **Centrifuga/Scarico acqua**).
3. Selezionare **Avvio/Aggiungi**. Fare eseguire il programma per ca. 40 secondi.
4. Disporre il selettore programmi su **Spento**.
5. Estrarre la spina di alimentazione.



5. Pulire il filtro:
Staccare il tubo flessibile di carico dal rubinetto dell'acqua. Pulire il filtro con uno spazzolino.



e/o nei modelli standard dotati di Aqua-Secure:
Staccare il tubo flessibile dal lato posteriore dell'apparecchio. Estrarre il filtro con la pinza e lavarlo.



6. Collegare il tubo flessibile e controllarne la tenuta.



Sblocco d'emergenza

Pericolo di scottature!
Fare raffreddare l'acqua con detersivo.
Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Il programma prosegue quando la tensione di rete è ripristinata. Se tuttavia la biancheria deve essere prelevata, l'oblò di carico può essere aperto come qui sotto descritto:

Pericolo di scottature!
Acqua con detersivo e biancheria possono essere molto caldi. Eventualmente lasciare prima raffreddare. Non introdurre le mani nel cestello se è ancora in rotazione. Non aprire l'oblò di carico se sul vetro si vede acqua.

1. Disporre il selettore programmi su **Spento** ed estrarre la spina d'alimentazione.

2. Scaricare l'acqua di lavaggio. → *Pagina 12*

3. Tirare in basso con un utensile lo sblocco di emergenza (→ *freccia*) e rilasciarlo.

4. Ora l'oblò di carico si apre.





Lavabiancheria con sistema di dosaggio intelligente

Istruzioni per l'installazione/ Cura
Che fare se ...

Indice

■ Istruzioni di sicurezza	1
■ Smaltimento nel rispetto dell'ambiente	1
■ Superficie d'installazione	1
■ Montaggio sottopiano/incasso dell'apparecchio	1
■ Fornitura	2
■ Lunghezze di tubi flessibili e cavi	2
■ Rimuovere i fermi di trasporto	3
■ Allacciamento dell'acqua	4
■ Livellamento	5
■ Collegamento elettrico	5
■ Trasporto, per es. in caso di trasloco	6
■ Garanzia Aqua-Stop	6
■ Dati tecnici	7
■ Cura	8/9
■ Che fare se ...	10 - 12
■ Indicazioni nel display	11
■ Apertura d'emergenza	13

Mettere la lavabiancheria in funzione solo dopo avere letto queste istruzioni! Osservare anche le separate istruzioni per l'installazione. Conservare tutta la documentazione per l'uso futuro oppure per eventuali successivi proprietari.



Istruzioni di sicurezza

- La lavabiancheria è molto pesante – Attenzione nel sollevarla.
- Attenzione: i tubi flessibili esposti al gelo possono incrinarsi/spaccarsi.
- Non installare la lavabiancheria in luoghi esposti a pericolo di gelo e/o all'aperto.
- Non sollevate la lavatrice afferrandola per i componenti sporgenti (per es. oblò di carico).
- La lavabiancheria può subire danni.
- Prima del trasporto dell'apparecchio, vuotare assolutamente i serbatoi del detersivo. → *Pagina 8*
- Oltre le avvertenze qui riportate, potete informarvi circa l'osservanza di particolari norme tramite la locale azienda di distribuzione dell'acqua e dell'energia elettrica.
- In casi di dubbio fare eseguire il collegamento dal tecnico specializzato.
- Stendere tubi flessibili e cavi in modo che non sussista pericolo d'inciampo.

Smaltimento nel rispetto dell'ambiente



- Smaltire l'imballaggio secondo la normativa ambientale.
- Questo apparecchio è contrassegnato conformemente alla Direttiva europea 2002/96/CEE – Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (waste electrical and electronic equipment – WEEE). La direttiva stabilisce lo schema per un ritiro e riciclaggio di apparecchi dismessi valido in tutta la EU.

Superficie d'installazione

- È importante la solidità della superficie, per evitare che la macchina possa spostarsi!
- La superficie d'installazione deve essere resistente e piana.
- Non sono idonei i pavimenti/rivestimenti per pavimenti morbidi.



In caso d'installazione su uno zoccolo

- È **indispensabile** ancorare i piedini della lavabiancheria con i blocchi di fissaggio *.
- * Codice di ordin. N° WMZ 2200, WX 9756, CZ 110600, Z 7080X0



In caso d'installazione su un pavimento su travi di legno

- Installare la lavabiancheria possibilmente in un angolo.
- Avvitare sul pavimento un piano di legno resistente all'acqua (spessore min. 30 mm).
- È **indispensabile** ancorare i piedini della lavabiancheria con i blocchi di fissaggio *.
- * Codice di ordinazione vedi sopra

Montaggio sottopiano/incasso dell'apparecchio



Montaggio sottopiano/incasso prima dell'allacciamento all'alimentazione elettrica.



Incasso in una cucina modulare componibile (montaggio sottopiano o incasso)

- È necessaria una larghezza della nicchia di 60 cm.
- Installare la lavabiancheria solo sotto un piano di lavoro saldamente fissato ai mobili adiacenti.



Installazione sottopiano

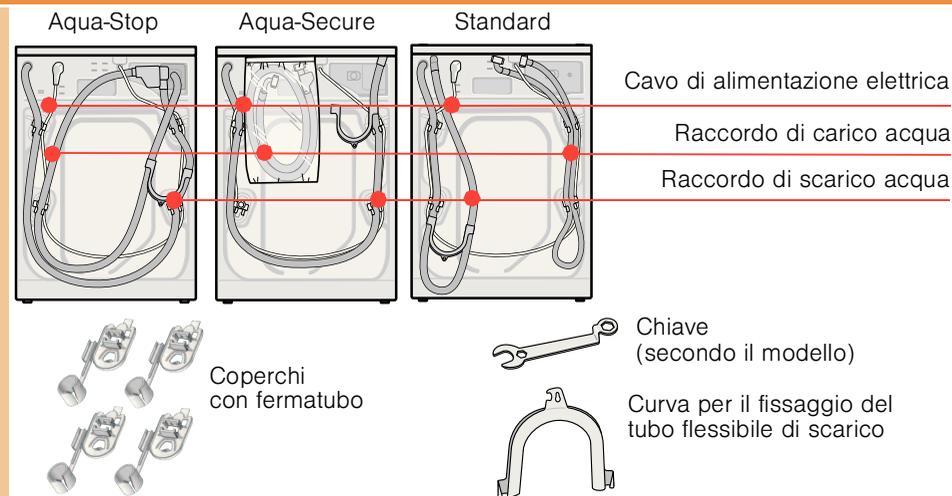


Pericolo di scarica elettrica!

- In caso di rimozione del top di copertura dell'apparecchio è **indispensabile** fare montare dal tecnico una copertura in lamiera a norma VDE *.
- * Codice di ordin. N° WMZ 2043, WZ 20430
- È necessaria una larghezza della nicchia di 60 cm.

Fornitura secondo il modello

L'umidità nel cestello è causata dal controllo finale di funzionamento.



Non compreso nella fornitura:

In caso di scarico in un sifone è necessaria anche una fascetta Ø 24 – 40 mm (ferramenta). → *Allacciamento dell'acqua, Pagina 4*



Utensili necessari:

- Livella per mettere in piano l'apparecchio.
- Chiave inglese da 13 mm: per rimuovere i fermi di trasporto → *Pagina 3* e 17 mm: per regolare i piedini dell'apparecchio. → *Pagina 5*

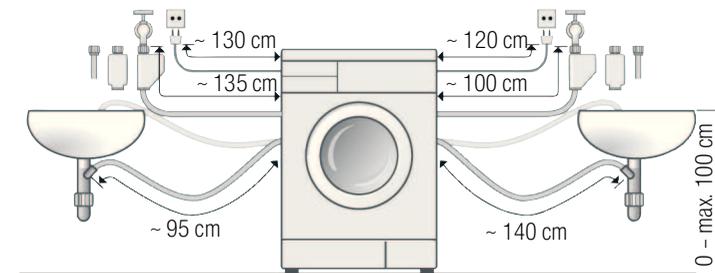
Lunghezze di tubi flessibili e cavi secondo il modello



Collegamento laterale sinistro

oppure

Collegamento laterale destro



Avvertenza: se si utilizzano fermatubi, le possibili lunghezze dei tubi si riducono!

Disponibili presso rivenditori specializzati/servizio assistenza clienti autorizzato:

- Prolunga per tubo dell'Aqua-Stop o di carico acqua fredda (ca. 2,50 m). Codice di ordin. N° WMZ2380, WZ10130, CZ11350, Z7070X0
- Tubo flessibile di alimentazione più lungo (ca. 2,20 m), per modello standard.

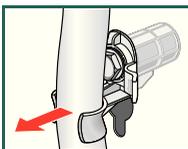
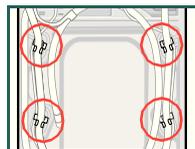
Rimuovere i fermi di trasporto



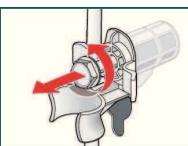
- Al primo impiego rimuovere necessariamente i 4 fermi di trasporto e conservarli.
- In caso di successivo trasporto, per impedire danni alla macchina rimontare necessariamente i fermi di trasporto. → Pagina 6
- Conservare anche le vite e le boccole.



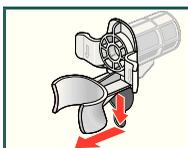
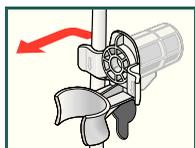
1. Staccare i raccordi (a seconda del modello) dai fermi e dalla curva. Rimuovere la curva.



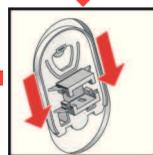
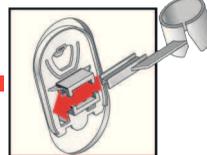
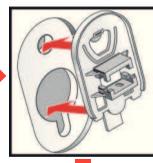
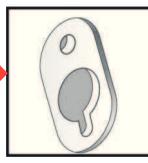
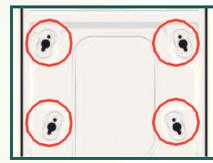
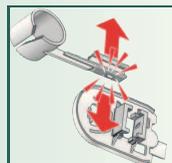
2. Svitare e rimuovere tutte le 4 viti dei fermi.



3. Staccare il cavo elettrico dai supporti. Rimuovere le boccole.



4. Applicare le coperture ed bloccarle saldamente premendo in alto in corrispondenza del gancio di arresto. Inserire il fermatubo.



5. Fissare i raccordi nel fermatubi.

Allacciamento dell'acqua secondo il modello



- **Pericolo di scarica elettrica!** Non immergere in acqua il dispositivo di sicurezza Aqua-Stop (contiene una valvola elettrica).
- Per evitare perdite o danni da perdite d'acqua, osservare assolutamente le istruzioni in questo capitolo!
- **Attenzione:** usare la lavabiancheria solo con acqua potabile fredda.
- Non collegarla al miscelatore monocomando di uno scaldacqua istantaneo.
- Usare solo il raccordo di carico fornito a corredo oppure acquistarlo su piazza, non utilizzare mai un raccordo usurato!
- In casi di dubbio fare eseguire il collegamento dal tecnico specializzato autorizzato.



Carico acqua

Raccordo flessibile di carico dell'acqua:

Attenzione: non piegare, schiacciare, modificare o tagliare (la resistenza alla pressione non è più garantita).

Pressione idrostatica ottimale nella rete di distribuzione: 100 – 1000 kPa (1 – 10 bar)

- A rubinetto completamente aperto scorrono almeno 8 l/min (portata).
- In caso di pressione idrostatica superiore una valvola riduttrice di pressione.

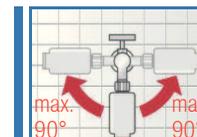
Modello: Aqua-Stop Aqua-Secure Standard

1. Collegare il raccordo di carico dell'acqua ad un rubinetto 3/4" = 26,4 mm.

Attenzione: Stringere i raccordi solo a mano.

2. Aprire con precauzione il rubinetto dell'acqua e controllare la tenuta dei collegamenti.

Attenzione: il raccordo a vite è sotto pressione.



Scarico acqua

Raccordo flessibile di scarico dell'acqua:

Attenzione: non piegare o effettuare trazioni.

Dislivello fra superficie d'installazione e scarico:

0 – max. 100 cm (Prevalenza)

- Scarico in un lavandino:

Attenzione: Ancorare il raccordo di scarico per impedire che si sganci.

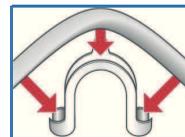
Attenzione: Il tappo del lavandino non deve chiudere lo scarico del lavandino. Quando la pompa scarica l'acqua, controllare che l'acqua defluisca rapidamente dallo scarico del lavandino. L'estremità del tubo flessibile di scarico non deve essere immersa nell'acqua! Pericolo, l'acqua viene aspirata, per vasi comunicanti, verso la lavabiancheria!

- Scarico in un sifone:

Attenzione: il punto di raccordo deve essere fissato con una fascetta stringitubo da Ø 24-40 mm (materiale reperibile in ferramenta).

- Raccordo di scarico in una condotta di plastica con manicotto di gomma oppure in un pozzetto:

Attenzione: Ancorare il raccordo di scarico per impedire che si sganci.

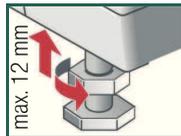
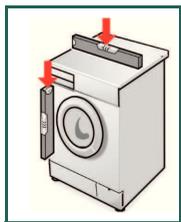
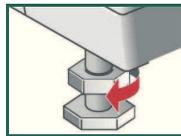


Livellamento

 Forte emissione di rumori, vibrazioni e spostamenti possono essere conseguenza di un livellamento della macchina non corretto!

Livellare la lavabiancheria con una livella.

1. Allentare con la chiave il controdado in senso antiorario.
2. Variare l'altezza mediante rotazione del piedino dell'apparecchio.
Attenzione: Tutti i quattro piedini dell'apparecchio devono poggiare saldamente sul pavimento.
La lavabiancheria non deve vacillare!
Controllare il livellamento della lavabiancheria con la livella a bolla d'aria, se necessario correggerlo.
3. Stringere saldamente il controdado contro la carcassa.
Ciò facendo mantenere fermo il piedino per evitare lo spostamento in altezza.
Attenzione: I controdadi di tutti i quattro piedini dell'apparecchio devono essere saldamente stretti contro la carcassa!



Collegamento elettrico

- Collegamento della lavabiancheria solo a corrente alternata tramite presa dotata di contatto di messa a terra installata a norma.
- Tensione di rete e indicazione della tensione sulla lavabiancheria (targhetta porta dati posta dietro all'apparecchio) devono coincidere.
- Sulla targhetta portadati sono indicati il valore di collegamento, nonché il necessario dispositivo di sicurezza.
- Accertarsi che:
 - spina di rete e presa elettrica siano compatibili,
 - la sezione del cavo sia sufficiente,
 - il sistema di messa a terra sia installato a norma.
- Fare eseguire la sostituzione del cavo di alimentazione (se necessario) solo da un elettricista specializzato.
Il cavo di alimentazione è in vendita, come ricambio, presso il nostro servizio assistenza Clienti autorizzato.
- Non utilizzare spine/prese multiple o prolunghe.
- Se si utilizza un interruttore differenziale, usare solo un tipo con il simbolo:  Solo questo simbolo garantisce l'osservanza delle norme oggi in vigore.
- Spina di alimentazione:
 - Non inserirla/estrarla dalla presa con le mani bagnate.
 - Afferrare solo la spina, non estrarla dalla presa esercitando trazione dal cavo elettrico.
 - Non estrarla mai durante il funzionamento.

Trasporto, per es. in caso di trasloco

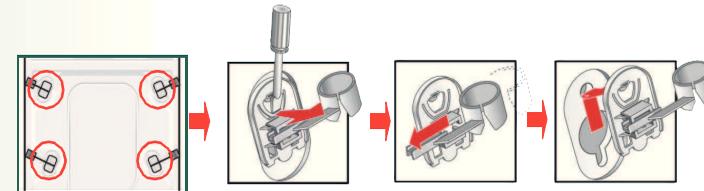


1. Prima del trasporto della lavabiancheria:

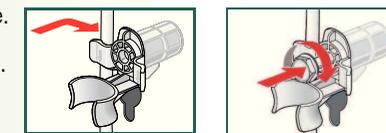
1. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
2. Scaricare l'acqua con detersivo residua. → Pagina 12
3. Eliminare la pressione dal raccordo di carico acqua. → Pagina 12
4. Staccare la lavabiancheria dalla rete elettrica.
5. Smontare i raccordi flessibili.
6. Svuotare gli scomparti del cassetto detersivo. → Pagina 8

2. Montare i fermi di trasporto:

1. Rimuovere i coperchi e conservarli.
Se necessario usare un cacciavite.



2. Inserire tutte le 4 boccole. Fissare il cavo di alimentazione nei fermi. Inserire e stringere le viti.



3. Prima di rimettere l'apparecchio

in funzione rimuovere assolutamente i fermi di trasporto! → Pagina 3



Per impedire che al 1° lavaggio il detersivo finisca inutilizzato nello scarico: Versare 1 litro di acqua nello scomparto  e avviare il programma **Scarico acqua**.

Garanzia Aqua-Stop Solo per apparecchi dotati di Aqua-Stop

In aggiunta ai diritti di garanzia derivanti dal contratto di compravendita nei confronti del venditore ed in aggiunta alla nostra garanzia sull'apparecchio, forniamo indennizzo alle seguenti condizioni:

1. Se un difetto del sistema Aqua-Stop dovesse causare danni da perdite di acqua, indennizziamo i danni di utenti privati.
2. La garanzia di responsabilità è valida per l'intera durata utile dell'apparecchio.
3. Condizione per il diritto alla garanzia è che l'apparecchio sia installato e collegato a regola d'arte con Aqua-Stop, secondo le nostre istruzioni; ciò comprende anche il montaggio a regola d'arte della prolunga Aqua-Stop (accessorio originale).
La nostra garanzia non si estende a raccordi di alimentazione o rubinetteria difettosi posti a monte del collegamento tra Aqua-Stop e rubinetto dell'acqua.
4. In generale durante il funzionamento non è necessario sorvegliare gli apparecchi con Aqua-Stop, né metterli in sicurezza, chiudendo il rubinetto dell'acqua.
Solo nel caso di un'assenza prolungata dalla propria abitazione, per es. in caso una vacanza di più settimane, è necessario chiudere il rubinetto dell'acqua.

Dati tecnici

● Dimensioni (larghezza x profondità x altezza)	60 x 59 x 85 cm
● Peso	63 – 83 kg <i>secondo il modello</i>
● Allacciamento	Tensione elettrica 220 – 240 V, 50 Hz Corrente nominale 10 A Assorbimento nominale 2300 W
● Pressione dell'acqua	100 – 1000 kPa (1 – 10 bar)

0811 / 9000540400





– **Pericolo di scarica elettrica!**
Estrarre la spina di alimentazione.
– **Pericolo di esplosione! Non usare solventi.**

Carrozzeria della macchina, pannello comandi

- Rimuovere subito i residui di detersivo.
- Strofinare con un panno morbido, umido.
- È vietata la pulizia con un getto d'acqua.

Cestello

Usare un detergente senza cloro, non usare pagliette d'acciaio.

Decalcificare

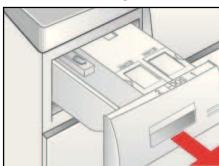
Non è necessaria con il corretto dosaggio di detersivo. Se necessaria, procedere secondo le istruzioni del produttore del decalcificante.

i-DOS/i-Dos: pulire il cassetto detersivo

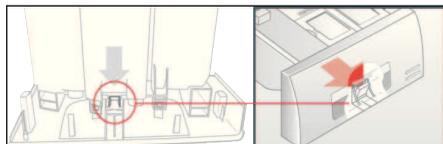
Svuotare i serbatoi di dosaggio:

I serbatoi di dosaggio dispongono nella parte anteriore aperture per lo svuotamento. Per lo scarico rimuovere prima l'impugnatura del cassetto, come si mostra nelle figure:

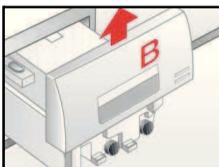
1. Estrarre il cassetto detersivo.



2. Tirare leggermente verso di sé la leva di sblocco (A) dietro all'impugnatura del cassetto (al centro) e nello stesso tempo ...

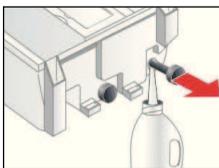


... estrarre l'impugnatura del cassetto sbloccata (B) tirandola verso l'alto.



3. Per svuotare il serbatoio, tirare con precauzione il rispettivo tappo e scaricare il contenuto in un idoneo contenitore.

4. Inserire di nuovo il tappo fino all'arresto.



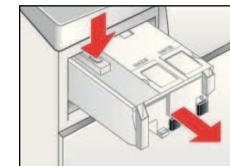
– **Pericolo di scarica elettrica!**
Estrarre la spina di alimentazione.
– **Pericolo di esplosione! Non usare solventi.**

Pulire i serbatoi di dosaggio/il cassetto detersivo:

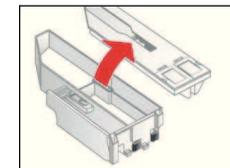


Il cassetto detersivo può essere completamente rimosso per la pulizia degli scomparti.

1. Prima della rimozione, svuotare i serbatoi. → *Pagina 8*
Avvertenza: solo dopo la pulizia applicare di nuovo l'impugnatura sul cassetto.
2. Aprire il cassetto.
3. Premere la leva di sblocco e rimuovere completamente il cassetto.



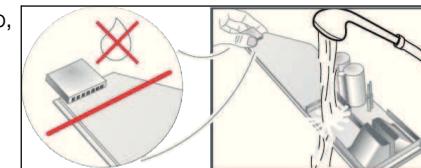
3. Rimuovere con precauzione il coperchio del cassetto.



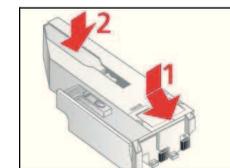
Non lavare il coperchio in lavastoviglie (contiene componenti elettrici) tantomeno immergerlo nell'acqua.

Proteggere la spina posteriore del cassetto da umidità, detersivo o residui di ammorbidente, se necessario pulire le superfici esterne con un panno morbido, umido. Asciugarlo prima di inserirlo.

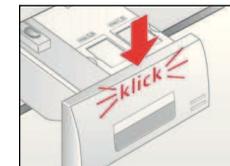
4. Pulire vaschetta e coperchio con un panno morbido, umido o con la doccia a mano. Pulire anche le superfici interne con un panno morbido, umido.



5. Asciugare vaschetta e coperchio e rimontarli.



6. Inserire l'impugnatura del cassetto dall'alto finché non si sente lo scatto di arresto.



7. Introdurre completamente il cassetto detersivo.

Che fare se ...

... perdita di acqua:	<ul style="list-style-type: none"> - Fissare correttamente/sostituire il tubo flessibile di scarico. - Stringere il raccordo a vite del tubo flessibile di alimentazione.
... l'acqua non affluisce:	<ul style="list-style-type: none"> - Avvio/Aggiungi non selezionato? - Il rubinetto dell'acqua non è stato aperto? - Forse il filtro è otturato? Pulire il filtro. → <i>Pagina 12</i> - Tubo flessibile di alimentazione piegato o schiacciato?
... il serbatoio di dosaggio è vuoto e la spia di livello non lampeggia:	<ul style="list-style-type: none"> - Coperchio/spina del cassetto sporchi? Pulizia → <i>Pagina 8, 9</i> - Cassetto detersivo non inserito correttamente? Inserire correttamente. → <i>Pagina 8, 9</i>
... nel serbatoio di dosaggio è stato introdotto detersivo/ammorbidente sbagliato:	<ul style="list-style-type: none"> - Vuotare il serbatoio di dosaggio → <i>Pagina 8</i>, pulirlo → <i>Pagina 9</i> e riempirlo di nuovo. → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 11</i>
... l'oblò di carico non si apre:	<ul style="list-style-type: none"> - È attiva la funzione di sicurezza. Programma interrotto? → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 5</i> - È selezionato Centr. fin. Off ☐ (esclusione centrifuga finale)? → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 6</i> - L'apertura è possibile solo mediante sblocco di emergenza? → <i>Pagina 13</i>
... il programma non si avvia:	<ul style="list-style-type: none"> - È selezionato Avvio/Aggiungi oppure fine lavaggio? - L'oblò è chiuso? - La sicurezza bambini è attiva? Disattivare. → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 9</i>
... l'acqua con detersivo non viene scaricata:	<ul style="list-style-type: none"> - È selezionato Centr. fin. Off ☐ (esclusione centrifuga finale)? → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 6</i> - Pulire la pompa di scarico dell'acqua. → <i>Pagina 12</i> - Pulire il raccordo di scarico il tubo flessibile di scarico.
... nel cestello non si vede acqua:	<ul style="list-style-type: none"> - Nessun errore - l'acqua è al di sotto della zona visibile.
... Risultato di centrifugazione insoddisfacente, biancheria bagnata/troppo umida:	<ul style="list-style-type: none"> - Nessun errore - Il controllo antisbilanciamento ha interrotto la centrifugazione, distribuzione della biancheria irregolare. Distribuire nel cestello capi di biancheria piccoli e grandi. - È selezionato Antipieghe ☑ / Stiramento ☑? → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 6</i> - È selezionata una velocità di centrifuga troppo bassa? → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 2</i>
... la durata del programma varia durante il ciclo di lavaggio:	<ul style="list-style-type: none"> - Nessun errore - l'esecuzione del programma viene ottimizzata in ogni ciclo di lavaggio. Questo comporta e variazioni nella durata del programma.
... l'indicazione di stato ☁ ammorbidente esce schiuma:	<ul style="list-style-type: none"> - È stato utilizzato troppo detersivo? Miscelare 1 cucchiaino di ammorbidente in ½ litro d'acqua e versarlo nello scomparto del cassetto detersivo ☁/☁ (Non per tessuti outdoor, sportswear e piumini!). - Al prossimo lavaggio ridurre il dosaggio del detersivo. Ridurre il dosaggio base. → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 12</i>
... dal manicotto scorre detersivo/ammorbidente e si raccoglie sull'oblò o nella piega del manicotto:	<ul style="list-style-type: none"> - Troppo detersivo/ammorbidente nei serbatoi di dosaggio. Osservare il riferimento max nei serbatoi di dosaggio.
... durante la centrifugazione si ingenerano forti rumori, vibrazioni e «spostamento della macchina»:	<ul style="list-style-type: none"> - I piedini dell'apparecchio non sono stati? Assicurare che i 4 piedi dell'apparecchio poggino a terra. → <i>Pagina 5</i> - I fermi di trasporto sono stati rimossi? Rimuovere i fermi di trasporto. → <i>Pagina 3</i>
... la centrifuga viene avviata ripetutamente:	<ul style="list-style-type: none"> - Nessun errore - il controllo antisbilanciamento compensa lo squilibrio.

Che fare se ...

... durante la centrifugazione e lo scarico acqua si sviluppano rumori:	<ul style="list-style-type: none"> - Pulire la pompa di scarico acqua. → <i>Pagina 12</i>
... il display/le spie luminose durante il servizio non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> - Modo risparmio energetico attivo. → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 1</i> - Interruzione dell'energia elettrica? Se necessario inserire/sostituire il dispositivo di sicurezza domestico.
... lo svolgimento del programma dura più del solito:	<ul style="list-style-type: none"> - Nessun errore - il controllo antisbilanciamento compensa lo squilibrio mediante ripetuta distribuzione della biancheria. - Nessun errore - Sistema di controllo schiuma attivo - vengono aggiunti altri cicli di risciacquo.
... sulla biancheria vi sono residui di detersivo:	<ul style="list-style-type: none"> - In alcuni casi i detersivi in polvere contengono residui non solubili in acqua. - Selezionare il programma Risciacquo o spazzolare la biancheria. - Usare un detersivo liquido.
... Avvio/Aggiunta lampeggia rapidamente nella funzione di aggiunta e viene emesso un segnale acustico:	<ul style="list-style-type: none"> - Livello dell'acqua troppo alto. Chiudere immediatamente l'oblò di carico. - Selezionare Avvio/Aggiunta per proseguire il programma.
... nella macchina si sviluppano odori sgradevoli:	<ul style="list-style-type: none"> - Eseguire il programma Cotone/Colorati 90 °C senza biancheria. A tal fine utilizzare un poco di detersivo in polvere e appositi sgrassanti.
... il detersivo/ammorbidente nello scomparto apposito si è addensato:	<ul style="list-style-type: none"> - Pulire il serbatoio di dosaggio e riempirlo di nuovo.

Se non è stato possibile eliminare autonomamente un inconveniente con l'aiuto delle istruzioni qui indicate oppure spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, o per qualsiasi altro motivo è necessaria una riparazione:
 - Disporre il selettore programmi su **Spento** ed estrarre la spina di alimentazione dalla presa. Chiudere il rubinetto dell'acqua e rivolgersi al servizio assistenza clienti autorizzato. → *Istruzioni per l'uso, Pagina 13*

Indicazioni nel display secondo il modello

Obblò aperto?	Chiudere correttamente l'oblò di carico; evitare che la biancheria si impigli.
Rubin. acqua chiuso?	<ul style="list-style-type: none"> - Aprire completamente il rubinetto dell'acqua. - Tubo flessibile di alimentazione piegato/schiacciato. - Pulire il filtro. → <i>Pagina 12</i> - Pressione dell'acqua insufficiente.
Riempire i-Dos1/2	Livello i-Dos1/2 sceso sotto il minimo, riempire. → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 12</i>
i-Dos errore i-Dos disattivare	Mettere i-Dos 1/2 su Spento . → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 12</i> , rivolgersi al servizio assistenza clienti autorizzato. L'apparecchio può essere ulteriormente usato con il dosaggio manuale.
Cassetto aperto?	Introdurre correttamente il cassetto detersivo.
Pompa otturata?	Pompa di scarico acqua otturata; pulire la pompa di scarico acqua. → <i>Pagina 12</i> Tubo flessibile di scarico/tubo rigido di scarico otturato; pulire il tubo flessibile di scarico del sifone. → <i>Pagina 12</i>
Pausa nessuna aggiunta; livello acqua troppo alto o temperatura troppo alta	Non è possibile aggiungere biancheria. Selezionare Avvio/Aggiunta per proseguire il programma.
Altre indicazioni	Spegnere l'apparecchio, attendere 5 secondi e riaccenderlo. Se l'indicazione appare di nuovo, rivolgersi al servizio assistenza clienti autorizzato. → <i>Istruzioni per l'uso, Pagina 13</i>
Intervento di Aquastop	Acqua nella vasca di fondo, l'apparecchio perde. Rivolgersi al servizio assistenza clienti!

Che fare se ...

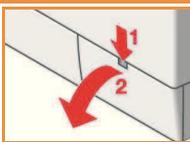


- **Pericolo di scottature!**
Fare raffreddare l'acqua con detersivo.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.

Pompa di scarico acqua è otturata

Disporre il selettore programmi su **Spento**, estrarre la spina di alimentazione.

1. Aprire e rimuovere lo sportello di servizio.
2. Staccare il tubetto flessibile di svuotamento dal suo supporto. Estrarre il tappo di chiusura, fare scorrere l'acqua. Applicare il coperchio di chiusura della pompa.
3. Svitare con precauzione il coperchio della pompa (acqua residua).
4. Pulire interno, filettatura del coperchio della pompa e corpo della pompa (la girante della pompa dell'acqua deve girare liberamente).
5. Applicare di nuovo il coperchio della pompa ed avvitarlo. La maniglia è in posizione verticale. Inserire nel supporto il tubo flessibile di svuotamento.
6. Applicare e chiudere lo sportello di servizio.

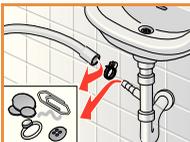


Per impedire che al successivo lavaggio il detersivo si depositi inutilizzato nel circuito di scarico: versare 1 litro di acqua nello scomparto  e avviare il programma **Scarico acqua**.

Tubo flessibile di scarico otturato al sifone

Disporre il selettore programmi su **Spento**, estrarre la spina di alimentazione.

1. Allentare la fascetta stringitubo, staccare con precauzione il tubo flessibile di scarico (acqua residua).
2. Pulire il tubo flessibile di scarico ed il raccordo del sifone.
3. Inserire di nuovo il tubo flessibile di scarico e stringere il punto di attacco con la fascetta stringitubo.



Filtri del raccordo di carico acqua otturati

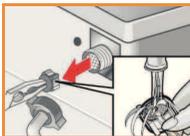
 **Pericolo di scarica elettrica** Non immergere in acqua il dispositivo di sicurezza Aqua-Stop (contiene una valvola elettrica).

A tal fine scaricare prima la pressione dell'acqua dal raccordo di carico:

1. Chiudere il rubinetto dell'acqua!
2. Selezionare un programma qualsiasi (tranne **Centrifuga/Scarico acqua**).
3. Selezionare **Avvio/Aggiungi**. Fare eseguire il programma per ca. 40 secondi.
4. Disporre il selettore programmi su **Spento**. Estrarre la spina di alimentazione.
5. Pulire il filtro:
Staccare il tubo flessibile di carico dal rubinetto dell'acqua. Pulire il filtro con uno spazzolino.



- e/o nei modelli standard dotati di Aqua-Secure:
Staccare il tubo flessibile dal lato posteriore dell'apparecchio. Estrarre il filtro con la pinza e lavarlo.
6. Collegare il tubo flessibile e controllare la tenuta.



Sblocco d'emergenza

ad es. in caso d'interruzione dell'energia elettrica



- **Pericolo di scottature!**
Fare raffreddare l'acqua con detersivo.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.



Il programma prosegue quando la tensione di rete è ripristinata. Se tuttavia la biancheria deve essere prelevata, l'oblò di carico può essere aperto come qui sotto descritto:



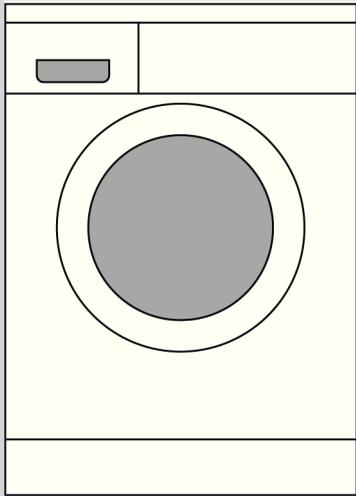
Pericolo di scottature!

Acqua con detersivo e biancheria possono essere molto caldi.
Eventualmente lasciare prima raffreddare.
Non introdurre le mani nel cestello se è ancora in rotazione.
Non aprire l'oblò di carico se sul vetro si vede acqua.



1. Disporre il selettore programmi su **Spento** ed estrarre la spina d'alimentazione.
2. Scaricare l'acqua di lavaggio. → *Pagina 12*
3. Tirare in basso con un utensile lo sblocco di emergenza (→ *freccia*) e rilasciarlo.
4. Ora l'oblò di carico si apre.





Lavabiancheria con sistema di dosaggio intelligente

Istruzioni per l'installazione/
Cura
Che fare se ... it

Indice

Pagina

■ Istruzioni di sicurezza	1
■ Smaltimento nel rispetto dell'ambiente . .	1
■ Superficie d'installazione	1
■ Montaggio sottopiano/ incasso dell'apparecchio.	1
■ Fornitura	2
■ Lunghezze di tubi flessibili e cavi	2
■ Rimuovere i fermi di trasporto	3
■ Allacciamento dell'acqua	4
■ Livellamento	5
■ Collegamento elettrico	5
■ Trasporto, per es. in caso di trasloco . . .	6
■ Garanzia Aqua-Stop	6
■ Dati tecnici	7
■ Cura	8/9
■ Che fare se	10 – 12
■ Indicazioni nel display	11
■ Apertura d'emergenza.	13



Mettere la lavabiancheria in funzione solo dopo avere letto queste istruzioni!
Osservare anche le separate istruzioni per l'installazione.
Conservare tutta la documentazione per l'uso futuro oppure per eventuali successivi proprietari.